

# Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS AND WATER DIVISION

## MLGW gasta \$47 millones con negocios pequeños en 2015



*MLGW senior procurement specialist Camela Mitchell talks with a participant at the 2015 Business Open for Opportunities in Memphis (BOOM) conference.*

El programa de Diversidad de Proveedores de MLGW reportó el mayor gasto en sus 19 años de existencia, con \$47 millones gastados en bienes y servicios con negocios pequeños de propiedad local, de mujeres y de minorías en 2015.

Los \$47 millones representan 37 por ciento de \$127 millones gastados en cableado, tuberías de gas, equipo de computación y otros bienes y servicios. Empresas propiedad de minorías recibieron \$25 millones, seguidas por negocios de propiedad local con \$18 millones y negocios propiedad de mujeres con \$4 millones.

“Intentamos ayudar a empresas pequeñas a encontrar maneras de negociar con nosotros”, dijo la coordinadora de Diversidad de Proveedores de MLGW, Renise Holliday. A través del programa Mercado Protegido (o Sheltered Market), MLGW gastó \$9.5 millones en 2015. El programa, neutro hacia raza y género, protege compras de menos de \$100,000 al ofrecer a tres o más negocios pequeños locales certificados, la oportunidad de licitar sobre bienes y servicios. Visite [mlgw.com/supplierdiversity](http://mlgw.com/supplierdiversity) para conocer más detalles.

## Memphis celebra Mes de la Excavación Segura



**Know what's below.  
Call before you dig.**

Abril es el Mes Nacional de la Excavación Segura, época en la que ponemos manos a la obra para embellecer nuestro entorno.

Si usted o su contratista planifican algún proyecto exterior de construcción, excavación, paisajismo o jardinería, llame al 811 tres días laborales previos al inicio del proyecto para que localicen y marquen

anticipadamente sus líneas de servicio, cable y teléfono, sin costo alguno. Golpear una línea subterránea eléctrica o de gas puede ser letal. Y tenga en cuenta que sus líneas de servicio público pueden estar a cualquier profundidad.

Para más detalles, visite [mlgw.com/811](http://mlgw.com/811). Y gracias por acompañarnos recientemente en el Día de Conciencia de la Seguridad del Gas Natural en las tiendas locales Lowe's.

## Sistemas de riego subterráneo requieren pruebas anuales



En los próximos meses, 48.000 clientes serán notificados para asegurar que sus aparatos de prevención de contraflujo en los sistemas de irrigación del césped son probados. El aparato con frecuencia está localizado debajo de una caja verde o una piedra falsa.

Las pruebas ordenadas por el estado protegen el sistema de agua del público. Dejar de hacer la prueba puede resultar en la suspensión del servicio de agua.

¿Preguntas? Llame a la Sección de Conexión Cruzada de MLGW al 528-7757.

## MLGW da zancadas en la Encuesta de J.D. Power



El puntaje de MLGW ascendió vertiginosamente en la más reciente Encuesta 2015 de Satisfacción del Cliente de J.D. Power & Associates para servicio eléctrico residencial.

El índice de 2015 mejoró a un puntaje de 662 comparado con el de 548 en 2008. El actual es el puntaje anual más alto que MLGW ha recibido en los últimos ocho años.

“En general, los puntajes de MLGW están tendiendo hacia una dirección positiva, pero aún existe margen de mejora”, dijo el director de Análisis, Estrategia y Desempeño de MLGW, Clifford DeBerry Jr.

Unos 150 clientes respondieron preguntas sobre facturación, fiabilidad, precio, ciudadanía corporativa, comunicaciones y servicio al cliente.

Con una meta para este año de 670, MLGW espera mejorar los resultados futuros agregando la conveniencia de reportar y verificar apagones mediante texto, proporcionando mejores estimaciones de los periodos de restauración, y mejorando las guías de respuesta telefónica pregrabadas y los esfuerzos de comunicación.

## Instrucciones paso-a-paso para servicio de pago telefónico

### LO QUE USTED NECESITA:

- Dirección de correo electrónico válida
- Factura de servicios con el número de cuenta de 16 dígitos y código de acceso a My Account
- Información de pago: Número de tarjeta de crédito o débito Visa, MasterCard o Discover o el número de ruta bancaria que aparece en la parte inferior de su cheque

### YA ESTÁ LISTO PARA COMENZAR:

- Vaya a [mlgw.com](http://mlgw.com)
- Pulse sobre My Account en la esquina superior izquierda
- Cree un código de identificación (ID) para pago telefónico de seis dígitos y un número de identificación personal (PIN) diferente de su identificación de My Account
- Ingrese su dirección de correo electrónico e información de pago
- Confirme que está de acuerdo con los términos y condiciones de My Account pulsando sobre “agree”
- Llame al sistema automatizado para pagos de MLGW: 1-866-315-0277

¿Tiene problemas? Llame al 544-MLGW (6549) de lunes a viernes, de 7 a.m. a 7 p.m.

## El Informe de la Calidad del Agua 2015 disponible en línea en mayo

El Informe Anual de la Calidad del Agua de MLGW estará en línea en mayo en [mlgw.com/waterquality](http://mlgw.com/waterquality). El reporte provee información vital sobre la fuente y calidad de su agua potable.

*In English: Find this newsletter, Customer Connection, in its original English version at our website by visiting [mlgw.com/customerconnection](http://mlgw.com/customerconnection).*

**Interactúe con MLGW vía: Twitter, Blogspot, Facebook, YouTube y Pinterest.**

*Solo visite [mlgw.com](http://mlgw.com) y pulse sobre los logotipos.*



## Calendario de la Comunidad

**6 y 7 de mayo:** Quincuagésimo octavo Festival Griego Anual, Iglesia Griega Ortodoxa Annunciation, 573 N. Highland; de 11 a.m. a 8 p.m.; Información: [memphisingreekfestival.com](http://memphisingreekfestival.com)

**7 de mayo:** Festival “Festa do Brasil” de Latino Memphis en Overton Park. Concurso de preparación de salsa, barbacoa brasileña, música y comida; de 10 a.m. a 4 p.m. Admisión gratis. Información: [LatinoMemphis.org](http://LatinoMemphis.org)

**7 de mayo:** Festival de Música de Oración y Alabanza de Memphis, Kroc Center, 800 E. Parkway South; de 3 a 7 p.m.

**7 y 8 de mayo:** Feria Collierville Fair on the Square, 125 N. Rowlett; sábado de 10 a.m. a 6 p.m. y domingo del mediodía a las 5 p.m. Información: [twentiethcenturyclub@gmail.com](mailto:twentiethcenturyclub@gmail.com)

**21 de mayo:** Taller Tai Chi de Niños para proveedores de cuidado infantil y maestros; de 10 a.m. al mediodía en la Biblioteca de Gaston Park, 1040 S. Third. Vestir ropa holgada y zapatos tenis.

¿Tiene usted algún evento comunitario en las próximas ocho semanas? Envíe un correo electrónico a [lgarlington@mlgw.org](mailto:lgarlington@mlgw.org) y asegúrese de incluir *Community Calendar* en el encabezado.